

- Pursuant to the **Guarantee Room Night Contract – StarCity HB.02082018** valid from 01.04.2018 – 31.12.2018 signed on 28.02.2018 between:  
*Dựa theo hợp đồng cung cấp phòng có hiệu lực từ ngày 01.04.2018 – 31.12.2018 đã được ký ngày 28.02.2018 giữa:*

**Party A: STARCITY NHA TRANG HOTEL****Bên A: CÔNG TY TNHH MTV SAO HỒM NHA TRANG – STARCITY NHA TRANG HOTEL**

**Represented by:** **Mr. Nguyễn Văn Lợi** **Title:** **Director**  
**Người đại diện:** **Ông Nguyễn Văn Lợi** **Chức vụ:** **Giám Đốc**  
**Address:** 72 - 74 Tran Phu street, Loc Tho Ward, Nha Trang, Viet Nam  
**Địa chỉ:** 72 – 74 Trần Phú, Phường Lộc Thọ, Nha Trang, Việt Nam  
**Telephone:** (84-58) 3590 999 **Fax:** (84-58) 3525 606  
**Điện thoại:** (84-58) 3590 999 **Fax:** (84-58) 3525 606  
**Tax code:** 4201214168  
**Mã Số Thuế:** 4201214168  
**Email:** [dosm@starcitynhatrang.com](mailto:dosm@starcitynhatrang.com) **Website:** [www.starcitynhatrang.com](http://www.starcitynhatrang.com)

**Party B: CONVERGENT INTERNATIONAL TRAVEL DEVELOPMENT****Bên B:**

**Represented by:** **Mr. Chris Wang** **Title:** **Product Director**  
**Người đại diện:** **Ông Chris Wang** **Chức vụ:** **Giám Đốc Sản phẩm**  
**Address:** Room 909, 638 Huangpuadao West, Tianhe District Guangzhou, Canton, China  
**Địa chỉ:**  
**Telephone:** (+84) 098 134 6677 **Fax:**  
**Điện thoại:** **Fax:**  
**Tax code:**  
**Mã Số Thuế:**

- And based on the proposal of Party B submitted to Party A on 12 Jul 2018 regarding to release all commitment & allotment from 18 Jul 2018 till 31 Dec 2018, Party A will agree to terminate and liquidate the guarantee room night contract – StarCity HB.02082018 based on the below terms & conditions:  
*Dựa trên đề nghị của Bên B gửi cho Bên A vào ngày 12/07/2018 về việc xin hủy toàn bộ số lượng phòng cam kết & allotment cho giai đoạn 18/07/2018 đến hết 31/12/2018, bên A đồng ý chấm dứt & thanh lý hợp đồng số StarCity HB.02082018 theo các điều khoản như sau:*
- Release all commitment rooms + allotment of HongKong Convergent Prebuy contract from 18<sup>th</sup> Jul 2018 till 31<sup>st</sup> Dec 2018. This prebuy contract will be invalid from 18<sup>th</sup> Jul 2018 onwards.  
*(Hủy toàn bộ phòng cam kết + phòng allotment của hợp đồng HongKong Convergent cho giai đoạn 18/07/2018 – 31/12/2018. Hợp đồng này xem như không còn hiệu lực kể từ ngày 18/07/2018 trở đi)*
- All new reservations having reservation date from 18<sup>th</sup> Jul 2018 onwards will be confirmed (if have) as normal booking on request based on availability situation of the hotel. Room rate is based on the oversea rate agreement 2018 of both parties.

**CONTRACT – STARCITY HB.02082018**

(Tất cả các booking mới có ngày đặt kể từ ngày 18/7/2018 trở đi sẽ được xác nhận như những booking bình thường áp dụng theo giá hợp đồng công ty du lịch nước ngoài)

- Deposit amount & the balance in Jun 2018 will be deducted for:
  - + Commitment bookings made before 18 Jul 2018 (reservation before 18 Jul 2018).
  - + 140 hot pot vouchers in Jun + Jul 2018.
  - + Any new bookings on requests having reservation date & staying period from 18/7/2018 onwards
- (Tiền đặt cọc hợp đồng & tiền phòng còn dư trong tháng 6/2018 sẽ được căn trừ cho:
  - + Những bookings sử dụng phòng cam kết đặt trước 18/7/2018
  - + 140 vé lẩu buffet trong tháng 6 + 7/2018
  - + Những booking mới có ngày đặt & thời gian ở kể từ 18/7/2018 trở đi)

Below are the booking list having reservation date before 18 Jul 2018 & will be deducted:

(Bảng kê dưới là danh sách các booking được đặt trước ngày 18/7/2018 & sẽ được tiến hành căn trừ)

**Jul 2018:**

| No           | Hotel code | Tour code | Check-in | Check-out | Room type | No.of room | No. of nite | Extra bed | RN        | RATE | TOTAL USD   |
|--------------|------------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|-------------|-----------|-----------|------|-------------|
| 1            | #1019100   | 1313478   | 19-Jul   | 22-Jul    | ROH       | 5          | 3           |           | 15        | 102  | 1530        |
| 2            | #1019547   | 1324849   | 23-Jul   | 27-Jul    | ROH       | 1          | 4           | 1         | 4         | 130  | 520         |
| 3            | #1019768   | 1327689   | 30-Jul   | 3-Aug     | ROH       | 2          | 4           |           | 8         | 95   | 760         |
| 4            | # 1019966  | 1331829   | 6-Jul    | 7-Jul     | ROH       | 1          | 1           |           | 1         | 95   | 95          |
| 5            | # 1019997  | 1332869   | 15-Jul   | 20-Jul    | ROH       | 1          | 5           |           | 5         | 95   | 475         |
| 6            | #1020071   | 1334782   | 29-Jul   | 31-Jul    | ROH       | 1          | 2           |           | 2         | 95   | 190         |
| 7            | #1020133   | 1335978   | 14-Jul   | 15-Jul    | ROH       | 1          | 1           |           | 1         | 95   | 95          |
| 8            | # 1020205  | 1337160   | 18-Jul   | 21-Jul    | ROH       | 1          | 3           |           | 3         | 95   | 285         |
| <b>Total</b> |            |           |          |           |           |            |             |           | <b>39</b> |      | <b>3950</b> |

**Aug 2018:**

| No           | Hotel code | Tour code | Check-in | Check-out | Room type | No.of room | No. of nite | RN | RATE      | TOTAL USD   |
|--------------|------------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|-------------|----|-----------|-------------|
| 1            | # 1018789  |           | 2-Aug    | 6-Aug     | ROH       | 1          | 4           | 4  | 102       | 408         |
| 2            | # 1019130  | 1314128   | 2-Aug    | 4-Aug     | ROH       | 1          | 2           | 2  | 102       | 204         |
| 3            | # 1019131  | 1314160   | 1-Aug    | 3-Aug     | ROH       | 1          | 2           | 2  | 102       | 204         |
| 4            | #1019768   | 1327689   | 30-Jul   | 3-Aug     | ROH       | 2          | 4           | 8  | 95        | 760         |
| <b>Total</b> |            |           |          |           |           |            |             |    | <b>16</b> | <b>1576</b> |

Detailed payment statement of Convergent International Travel Development as follows:

StarCity NhaTrang Hotel – 72 -74 Tran Phu St., Loc Tho Ward, Nha Trang City, KhanhHoa, Viet Nam

Tel:+(84) 58 3590 999 Fax :+( 84) 58 3525 606

Email: [dosm@starcitynhatrang.com](mailto:dosm@starcitynhatrang.com) – [www.starcitynhatrang.com](http://www.starcitynhatrang.com)

(Chi tiết thanh toán & chi phí của Convergent International Travel Development như sau)

Unit :USD

| Actually Payment & Expense |               |               |               |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Month                      | Payment USD   | Expense USD   | Balance USD   |
| Deposit                    | 14,000        | 0             | 14,000        |
| Apr                        | 7,400         | 7,359         | 41            |
| May                        | 7,204         | 6,923         | 281           |
| June                       | 18,828        | 6,840         | 11,988        |
| <b>Total</b>               | <b>47,432</b> | <b>21,122</b> | <b>26,310</b> |

- Both parties agree to terminate the guarantee room night contract – StarCity HB.02.082018: 18.07.2018 till 31.12.2018 with the above terms & conditions.  
*Hai bên đồng ý chấm dứt hợp đồng mua phòng – StarCityHB.02082018: từ 18.07.2018 đến hết 31.12.2018 với các điều khoản trên.*
- Both parties have read, understood the contents and agreed to comply with the minutes of liquidation of the contract.  
*(Hai bên đã đọc, hiểu nội dung và thống nhất thực hiện theo biên bản thanh lý hợp đồng)*
- After the two sides have completed the clearing as mentioned above, the guarantee room night contract – StarCity HB.02.082018 is liquidated automatically; the rights and obligations of the two parties have been fulfilled.  
*(Sau khi hai bên đã hoàn thành việc cân trừ thanh toán như đã đề cập ở trên, hợp đồng mua phòng – StarCityHB.02082018 được thanh lý; quyền và nghĩa vụ của hai bên đã được thực hiện)*
- This liquidation contract is made into 2 copies in Vietnamese and English with the same information and legal value, each party keeps 1 copy for implementation. In the case of solving disputes or disagreements, the Vietnamese part will be used as dominant language for application.  
*Biên Bản thanh lý hợp đồng này được lập thành 2 bản bằng tiếng Việt và tiếng Anh với nội dung và giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 1 bản để thực hiện. Trong trường hợp giải quyết tranh chấp hoặc bất đồng giữa hai bên, phần tiếng Việt sẽ giữ ưu thế để áp dụng.*

ON BEHALF OF PARTY A  
ĐẠI DIỆN BÊN A

Name: Mr. Nguyen Van Loi  
Họ và tên: Ông Nguyễn Văn Lợi  
Title: Director  
Chức danh: Giám Đốc  
Date:

ON BEHALF OF PARTY B  
ĐẠI DIỆN BÊN B

Name: Mr. Chris Wang  
Họ và tên: Ông Chris Wang  
Title: Product Director  
Chức danh: Giám Đốc Sản Phẩm  
Date: July 23, 2018

